جامعة فيلادلفيا

كلية الاداب والفنون

قسم اللغة الانجليزية

ماجستير اللغة الانجليزيةوآدابها

(مسار الرسالة)

2006/2005

1. المساقات الاجبارية

0120701 اساليب البحث العملي (3 ساعات معتمدة)

يهدف هذا المساق الى تدريب الطلبة على اساليب البحث العلمي: صياغة المشكلة والهدف من الدراسة وصياغة الفرضيات ومراجعة الادب السابق وجمع وتحليل المعلومات بالاضافة الى ان هذا المساق يقدم للطلبة انواع البحوث واداواتها والتوثيق وكتابة الملاحظات والتحرير وتوظيف المكتبة في البحث : الكتب، الدوريات ،المعاجم والقواميس والمكتبة الالكتروينة.

0120721 علم اللغة الاجتماعي (3 ساعات معتمدة)

تبحث هذه المادة في الواقع اللغوي للغة الانجليزية من خلال دراسة العلاقة الوثيقة بين اللغة والمجتمع ومجموعة العوامل التي تؤثر فيها كالعامل الجغرافي، الوضع الاقتصادي والاجتماعي، والمستوى العلمي، الجنس، العرق، المهنة، العمر وغيرها، التي تؤثر على استخدام اللغة بين الأفراد والجماعات على مستوى المفردات واللفظ والقواعد. كما تتناول انماط التباين اللغوي المتمثلة في اللهجات كما هو الحال في الانجليزية البريطانية أو الانجليزية الامريكية والاختلافات الموجودة ضمن اللهجة الواحدة.

0120722 تحليل الخطاب (3 ساعات معتمدة)

يبحث هذا المساق في البنية اللغوية للنصوص والمحكية والمكتوبة ويتكون من قسمين رئيسين.يشرح القسم الاول نظريات تحليل الخطاب وميادينه وابعاده وطرق البحث فيه والوظائف اللغوية الكبرى والصغرى وكيفية ترتيب المعلومات في النص ونظرية الفعل الكلامي واستراتيجيات التخاطب وبنية النص

المحكي ومعايير النصية. ويركز القسم الثاني على التطبيقات العملية لهذه المفاهيم النظرية وبخاصة في مجال تعلم وتعليم اللغة وتطوير مهارات التخاطب.

0120723 الاسلوبية (3 ساعات معتمدة)

تتناول هذه المادة بشكل أساسي دور الأسلوبية في تسهيل تلقي القارئ للنصوص وفي فهم اساليب وخصائص مجموعة واسعة من النصوص الماخوذة من مجالات الاستخدام اللغوي مثل الأدب ووسائل الاعلام ولغة السرد والقانون. ويتم اختيار مواضيع ذات اهمية بارزة في اللغويات المعاصرة لدراستها وخاصة تلك التي لها درو مهم في تحليل النصوص. كما يجري اختيار بعض الاعمال الأدبية للمناقشة وخاصة تلك التي تلقي رواجا بين الدراسين والنقاد. وينصب الاهتمام على الأسلوبية اللسانية والاسلوبية الادبية على حد سواء في محاولة لتحديد العلاقة بين الاسلوب والوظيفة الأدبية. وبفضل دراسة الطالب لهذه المادة سيتمكن الطالب من فهم مبادئ النظرية الاسلوبية ومناهج التحليل الأسلوبي حيث سيزود بمعلومات عن كيفية عمل اللغة وطريقة تحديد اسلوب الكاتب والتعرف على المؤثرات التي تمكن لغة الاعلان من كسب اهتمام الجمهور.

<u>أ . المساقات الاختيارية في اللغة</u> (12 ساعة معتمدة)

0120710 النظريات اللسانية (3 ساعات معتمدة)

تهدف هذه المادة التي تعريف الطلبة بنشأة وتطور علم اللغة الحديث وبأهم النظريات اللسانية التي ظهرت في القرن العشرين (النظرية التركيبية او البنوية، النظرية التحويلية، النظرية الوظيفية) بالاضافة الى النظريات التقليدية وباهم علماء اللغة المعاصرين الذي اسهموا في صناعة وتطور النظرية اللسانية وذلك خلال دراسة المؤلفات الاصلية المتعلقة بكل مدرسة.

0120711 القواعد الانجليزية المتقدمة (3 ساعات معتمدة)

يقدم هذة المساق دراسة معمقة لنحو اللغة الانجليزية ضمن الأطر النظرية المعاصرة وبخاصة القواعد التحويلية والوظيفية. وتركز المادة على

أساليب ومبادئ التحليل النحوي وعلى دراسة الظاهرة النحوية العامة في اللغة الانجليزية.

0120712 الصوتيات والفونولوجيا (3 ساعات معتمدة)

تتم في هذة المادة مراجعة مفصلة ومعمقة للنظام الصوتي للغة الانجليزية، تتناول نطق هذه الاصوات وصفاتها الموجيه، كما تتناول الصفات فوق الصوتية (النبر والتنغيم والايقاع) واهم التغيرات التي تحدث في خذخ الاصوات أثناء الكلام، وذلك من خلال نظرية الصفات المميزة والفنولوجيا التوليدية، ويتناول هذا المساق أيضا دراسة احدى فروع علم اللغويات والمسمى بعلم الصوتيات الوظيفي. وفي هذا المساق تتم دراسة تنظيم الصوتيات اللغوية في اللغة التي تنتمي اليها وكيف ان هذه اللغة تنظم الأصوات في سياق انماط منظمة كيف يقوم المتكلمون بتخزين هذه الانماط في الدماغ بشكل رموز لها قواعدها وكيف يتم تمثيلها. وتتم دراسة اسس الانظمة الصوتية في اللغة والتي تضم: كيف يتم تمثيل الاصوات ونظرية الصفات الصوتية المميزة، تراكيب المقاطع والامور الفوق صوتية وصفات النبر، وهنالك تركيز على نظرية الاصوات الوظيفية التحويلية من اسسها الاولية التي انماطها الحالية كما سيتم دراسة موجزة لتطورات نظرية الاصوات الوظيفية حتى هذا الوقت.

0120713 علم المعنى والبرجماتية (3 ساعات معتمدة)

يبحث هذا المساق في تعريف الطلبة بعلم المعنى ونظرياته وانواعه والعلاقات بين المفردات والجمل وخصائص المفردات والجمل أيضا. كما يبحث المساق في كيفية استخدام اللغة في سياقها وعناصر السياق، وانواع الاستنتاجات اللغوية وانواع الحدث الكلامي وتركيب النص المحكي.

0120714 اللغويات المقارنة (3 ساعات معتمدة)

تهدف هذه المادة الى تعريف الطلبة بنشاة علم مقارنة النصوص وتطوره، ويركز على مقابلة النصوص العربية والانجليزية من حيث عناصر تحليل النص، معايير النص، انواع النصوص ومميزاتها، تركيب الفقرة، العوامل المؤثرة في انتاج النص، اساليب معالجة المعلومات كما تركز هذة المادة على ابراز

التطبيقات العملية لهذه المفاهيم في عملية تعليم الترجمة من العربية الى الانجليزية وبالعكس.

0120720 اللغويات التطبيقية (3 ساعات معتمدة)

يهدف هذا المساق الى تعريف الطالب باهم النظريات اللغوية ذات العلاقة بعملية استيعاب اللغة الانجليزية وتطبيق هذه النظريات على عملية تدريس اللغة الانجليزية ومن اهم تلك المدارس مدرسة القواعد والترجمة، النظرية السلوكية، والنظريات العقلية المختلفة بهدف المقارنه بين تلك المدارس وتطبيق افضل الطرق واكثرها كفاءة في مجال التدريس.

0120730 تاريخ اللغة الانجليزية (3 ساعات معتمدة)

تحتوي هذة المادة على تحليل مفصل لنشاة اللغة الانجليزية ونموها وتطورها وتنوعها (وذلك منذ البدايات الهندو – اوروبية الى الوقت الحاضر، مع التركيز الخاص على الفترات المبكرة). ويتم التركيز على مصادر التاريخ اللغوي، والتغيرات الاخرى ، واثر الاتصال بين اللغات، واعادة بناء اللغات القديمة بالاسلوب الداخلي والاسلوب المقارن، والمبادئ العامة والمقارنة مع بعض اللغات الاخرى، وبخاصة اللغة العربية.

0120731 موضوع خاص في اللغة (3 ساعات معتمدة)

هذه دراسة تفصيلية لاحدى النظريات اللغوية الحديثة، او اي قضية لغوية اخرى وتطبيقاتها ويمكن ا تتناول المادة وصفا للغة الانجليزية في حقبة زمنية معينة.

ب- مساقات اختيارية في الأدب (12 ساعة معتمدة)

0120740 الأدب القروسطي (3.ساعات معتمدة)

استعراض لأعمال بارزة من أدب القرون الوسطى ، مع التوكيد على موضوع رئيس أو مؤلف بارز مثل تشوسر (واحد من أعماله الرئيسة) أو "سيركاوين أند ذي كرين نايت" أو بيرس بلاومن ، أو سير توماس مالوري "مورت دارثر" . إضافة إلى المحاضرة ، تجري مناقشة مختارات من الأعمال في الفصل ، يشترك فيها الطلاب بعد تحضير مواد أساسية للمناقشة . يقدم الطالب بحثين إضافة إلى الامتحان النهائي .

0120741 شكسبير وعصر النهضة (3ساعات معتمدة)

إضافة إلى استعراض الموضوعات والأعمال الكبرى في عصر الانبعاث تقدم مختارات من أعمال سيرتوماس مور (يوتوبيا)، سير فيليب سدني ، وادموند سبنسر – يقدم الطالب بحثين عن موضوعين أو عملين من غير ما قدم في مناقشات الفصل ، وقد يقدم البحثان في الفصل للمناقشة لمصلحة جميع الطلبة ، بالاضافة الى اعمال شكسبير الشعرية والمسرحية: تقدم ثلاث مسرحيات من اعمال شكسبير للمناقشة في الفصل،(كوميديا-مأساة- تاريخية) يقدم الطالب بحثين عن بعض اعمال شكسبير غير المسرحية، مثل الغنائيات، او القصائد الاخرى، او بعض جوانب النقد حول اعمال. شكسبير. يقدم البحثان للمناقشة في الفصل.

0120750 الشعر الحديث (3ساعات معتمدة)

استعراض للشعر الإنكليزي الحديث بدءا من إليوت . تقدم للمناقشة في الفصل مختارات من أعمال ييتس – شعراء الحرب العالمية الأولى – كريفز – شعراء الحركة مع مختارات من الشعر الأميركي الحديث . تكون الأبحاث حول عمل واحد أو مجموعة قصائد لشاعر واحد .

0120760 الرواية البريطانية والامريكية الحديثة (3ساعات معتمدة)

مختارات من الرواية الحديثة في القرن العشرين من بريطانيا . تقدم ثلاثة أعمال للمناقشة في الفصل وللإمتحان النهائي ، يقدم الطالب روايتين لعملين آخرين لبحثين مستقلين .
مختارات من الرواية الأميركية بين القرنين 19 – 20 تقدم للمناقشات في الفصل ، مثل أعمال هوثورن – ميلفيل- جيمس – همنكواي – شتاينبك . تكون الأبحاث حول هذه الأعمال أو غيرها وتقدم للمناقشة في الفصل .

0120770 الدراما الامريكية والبريطانية الحديثة (3ساعات معتمدة)

مختارات من المسرحية الحديثة في القرن العشرين من بريطانيا وأميركا. ستة أعمال مختارة تقدم للمناقشة في الفصل . يقدم الطالب بحثين عن عملين مختلفين ، ويكون الإمتحان النهائي عن الأعمال التي تمت مناقشتها في الفصل.

0120680 النظرية الادبية (3 ساعات معتمدة)

تتناول هذه المادة نظرية الأدب الحديثة بدءاً بالشكلية الروسية ومدرسة النقد الجديد ومروراً بالبنيوية الى ما بعد البنيوية ومدى ارتباطها بعملية النقد الأدبي في دراسة وتحليل النصوص الأدبية من مختلف الأنواع

0120781 نظريات النقد الادبي المتقدمة (3ساعات معتمدة)

يركز الاستعراض على التطورات في نظريات الأدب الحديثة في القرن العشرين وبخاصة : النقد الحديث والبنيوية ، وما بعدها , وعلى نظرية الأدب النسوي . يمكن للطلبة اختيار مناهج أخرى من النقد لأبحاثهم مثل : علم اللغة والنقد ، التفكيكية ، الشكلانية ، الخ. يمكن تقديم الأبحاث للمناقشة في الفصل .

0120782 الأدب العالمي (3 ساعات معتمدة)

مختارات مترجمة من أعمال كتّاب بالفرنسية والإيطالية والروسية والألمانية والإسبانية مع التوكيد على كتّاب القرن العشرين في الرواية والمسرحية والشعر ، مثل أندريه جيد ، ألبير كامو ، بيرانديلو ، أمبرتو إيكو ، ريلكه ، بريخـت ، لوركا وغيرهم ممن تتيسر أعمالهم في الترجمة الإنجليزية. تكون دراسة الأعمال المختارة إلى جانب مناقشة الأبحاث التي يقدمها الطلبة في الفصل .

0120783 ادب ما بعد الاستعمار (3ساعات معتمدة)

من خلال بعض النصوص الرئيسية الممثلة لأدب ما بعد الاستعمار سوف يركز هذا المساق على ما يلي :

1- طبيعة علاقات القوى بين المستعمر والمستعمر
2- الطرق التي يقوم من خلالها المستعمر بتأسيس سلطته السياسية والثقافية، والاساليب التي يتم من خلالها مقاومة وتفكيك هذه السلطة.

3- القومية واشكاليات الدولة القومية في مرحلة ما بعد الاستعمار.

4- بعض القضايا الفلسفية والثقافية في مرحلة ما بعد الاستعمار مثل الفاعل الهوية، والاختلاف، والشتات، والانتماء الاهلانية، المحاكاة، التلاقح الثقافي والعولمة.

5- واخيرا الطرق التي هيأت من خلالها الثقافة الاهلية لظهور وتبلور اهم تيارات الحداثة وما بعد الحداثة .

0120748 موضوع خاص في الأدب (3ساعات معتمدة)

يوفر هذا المساق مجالا لطرح موضوعات عدة لا تتم معالجتها بعمق في المساقات الاخرى، مثل دراسة بعض اعمال اهم الادباء المعاصرين كتوني موريسون، جون فاولز، نادين غوردمر، كوتزي ، الخ . او بعض المواضيع الهامة مثل القوطية، الاستشراق، تسخير الاسطورة في الادب، ادب ما بعد الحداثة، ادب السيرة الذاتية والاعترافات الخ ....